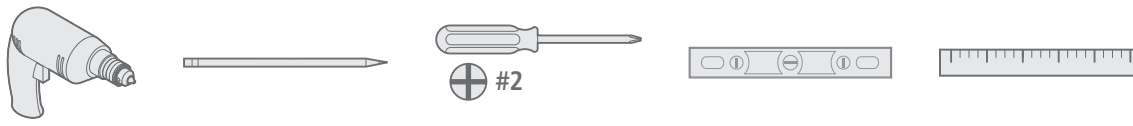


# QED 200 CVR Narrow Stile Exit Device Installation Instructions

Instrucciones de instalación para dispositivos de salida de CVR (varilla vertical oculta) con estilo estrecho QED 200  
 Instructions d'installation pour mécanisme de sortie sur bâti vertical étroit QED 200 CVR

**Tools Needed**  
 Herramientas necesarias  
 Outils nécessaires

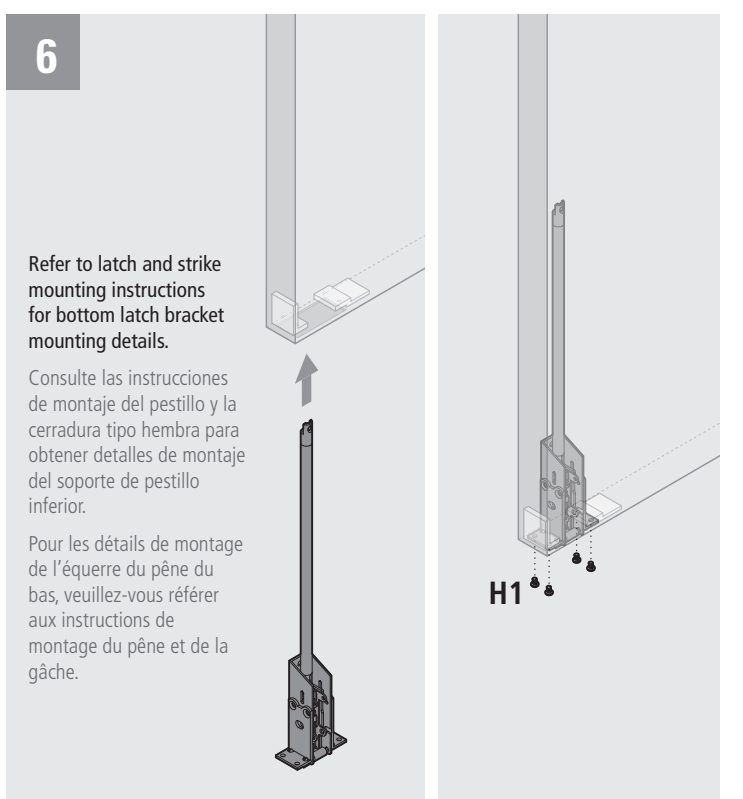
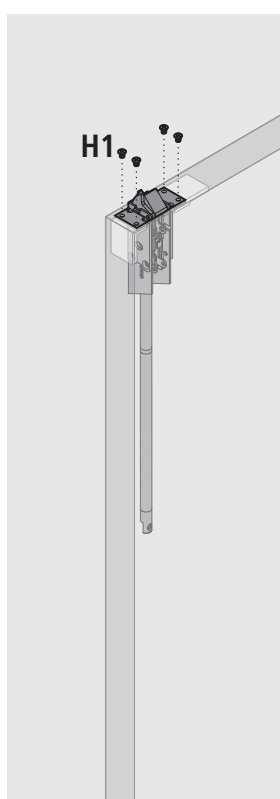
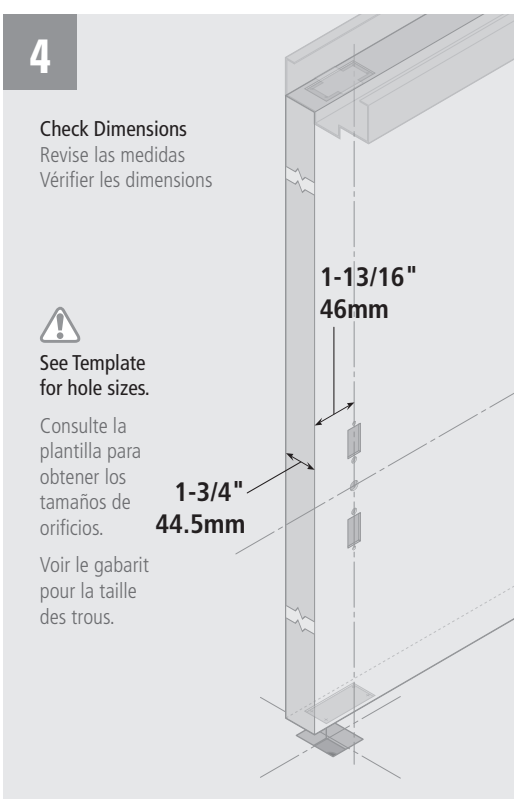
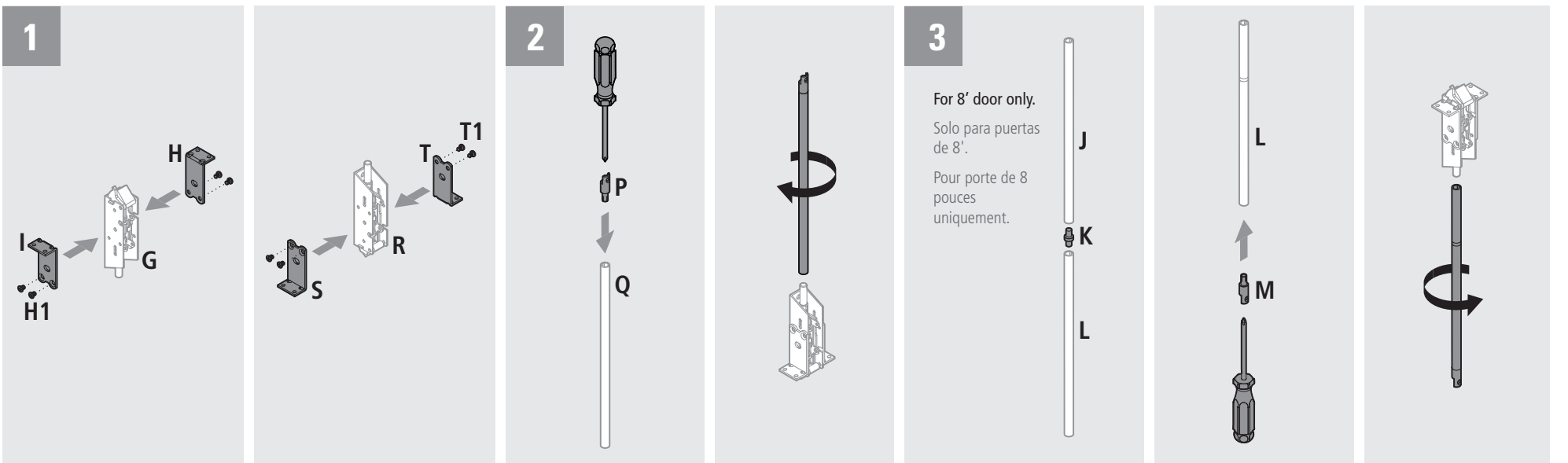
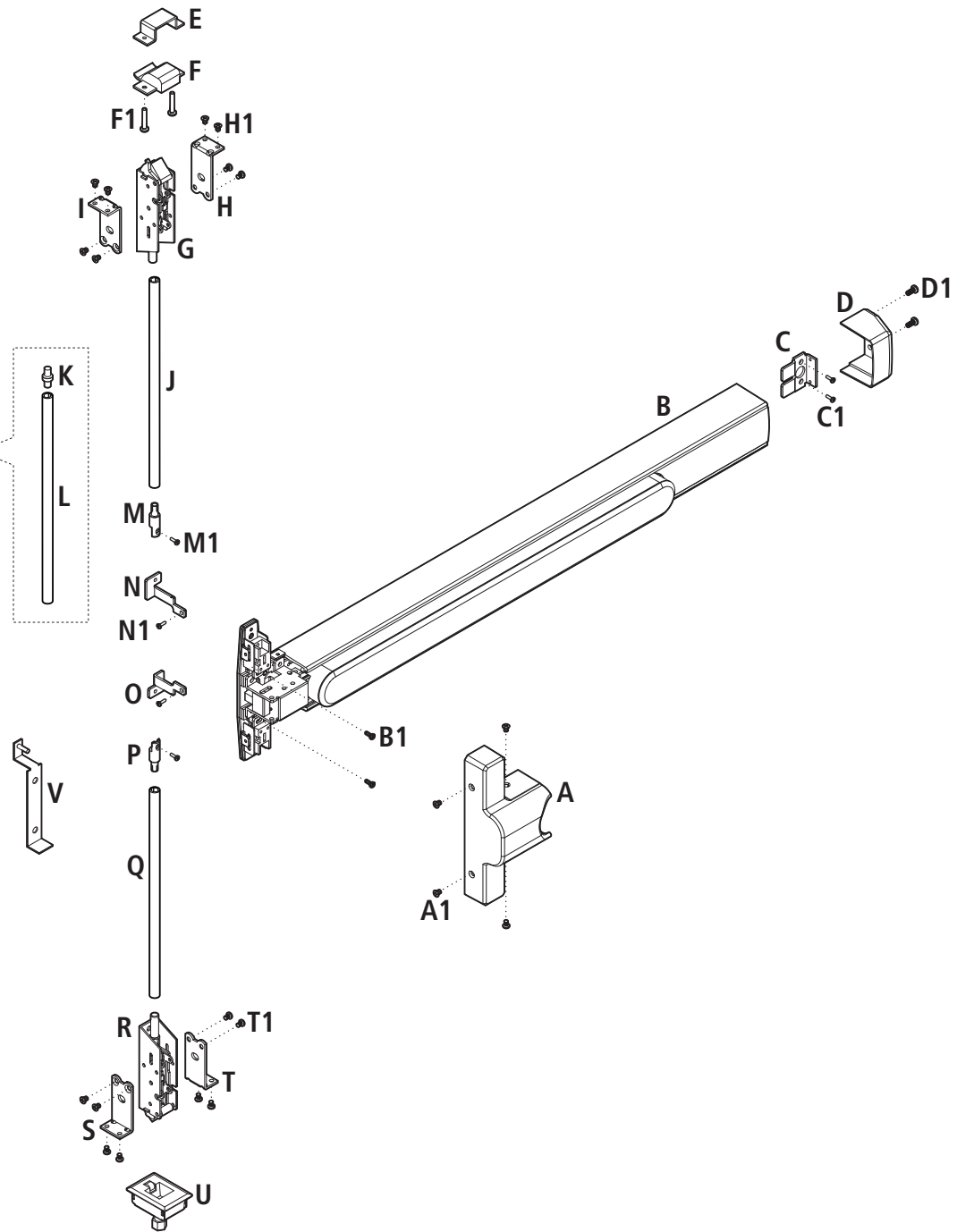


**!** Instructions will show exit device installation only. If you are installing trim, please refer to your trim instructions. Refer to drilling instructions for hole sizes and applications.

Las instrucciones solo mostrarán la instalación de dispositivos de salida. Si tiene que instalar la guarnición, consulte las instrucciones correspondientes a su guarnición. Consulte las instrucciones de perforación para obtener los tamaños de orificios y aplicaciones.

Les instructions ne concernent que l'installation du mécanisme de sortie. Si vous installez la garniture, veuillez vous référer aux instructions relatives à l'installation de la garniture. Veuillez vous référer aux instructions de perçage pour la taille des trous et les applications.

For 8' door only.  
 Solo para puertas de 8'.  
 Pour porte de 8 pouces uniquement.

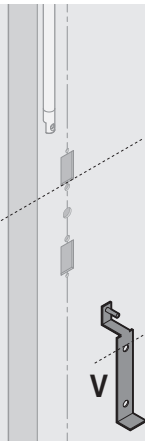


7

Refer to drilling instructions for door cutout details.

Consulte las instrucciones de perforación para obtener detalles de muescas de puertas.

Pour les détails concernant la découpe de la porte veuillez vous référer aux instructions de perçage.



To adjust the top rod, orient the rod length locator as shown.

Para ajustar la varilla superior, oriente el localizador de longitud de varilla tal como se muestra.

Pour ajuster la tringle du haut, orienter le localisateur de longueur de tringle comme indiqué.

Position the rod length locator into door cutout.

Posicione el localizador de longitud de varilla en la muesca de la puerta.

Positionner le localisateur de longueur de tringle dans la découpe de la porte.



Hook into the shaft connector using the stud on the rod length locator.

Enganche en el conector de eje por medio del perno en el localizador de longitud de varilla.

Accrocher au connecteur de tige en utilisant l'ergot sur le localisateur de longueur de tringle.

The top edge of the top hole on the rod length locator should align with the bottom edge of the cutout.

El borde superior del orificio superior en el localizador de longitud de varilla se debe alinear con el borde inferior de la muesca.

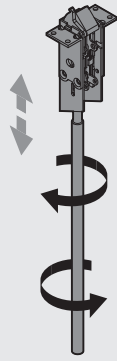
Le bord supérieur du trou du haut sur le localisateur de longueur de tringle doit s'aligner avec le bord inférieur de la découpe.

8

If the edges do not align, adjust the length by turning the rod until desired length is achieved.

Si los bordes no se encuentran alineados, ajuste la longitud al girar la varilla hasta alcanzar la longitud deseada.

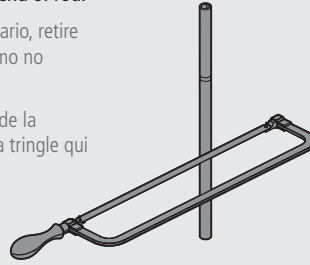
Si les bords ne s'alignent pas, ajuster la longueur en tournant la tringle jusqu'à obtention de la longueur désirée.



If necessary, remove material from non-threaded end of rod.

En caso de ser necesario, retire el material del extremo no roscado de la varilla.

Si nécessaire, retirer de la matière du côté de la tringle qui n'est pas filetée.

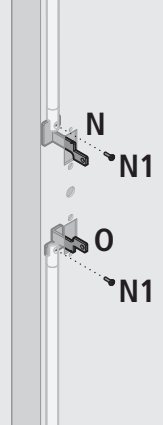


9

Connect latch actuator shafts with shaft connectors.

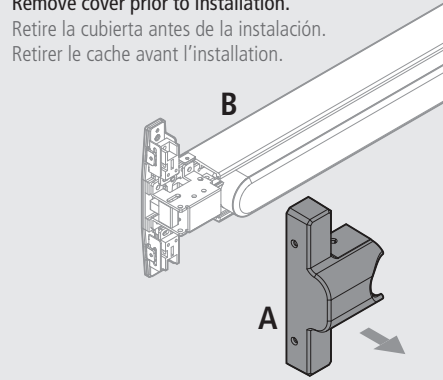
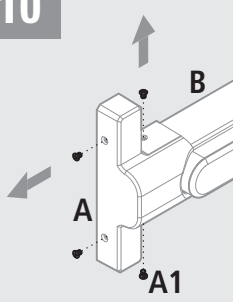
Conecte los ejes del accionador del pestillo con los conectores del eje.

Connecter les tiges du déclencheur du pêne avec la tige des connecteurs.



10

Remove cover prior to installation. Retire la cubierta antes de la instalación. Retirer le cache avant l'installation.

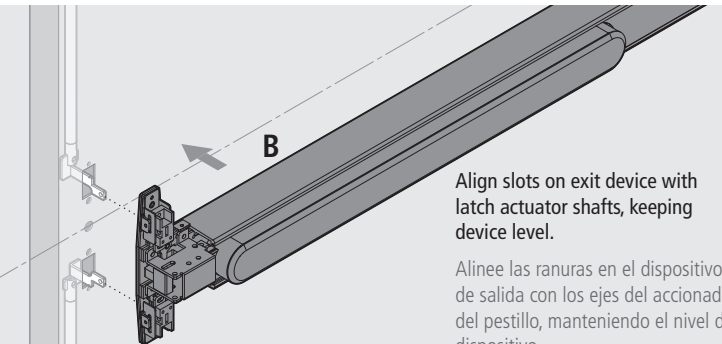


11

Exit device installation only. If you are installing outside trim, please refer to the trim installation instructions.

Solo instalación de dispositivos de salida. Si tiene que instalar la garnición externa, consulte las instrucciones de instalación correspondientes a la garnición.

Installation du mécanisme de sortie uniquement. Si vous installez la garniture extérieure, veuillez vous référer aux instructions relatives à l'installation de la garniture.



Align slots on exit device with latch actuator shafts, keeping device level.

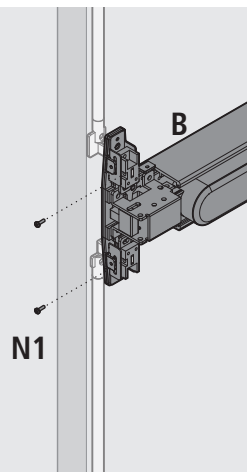
Alinee las ranuras en el dispositivo de salida con los ejes del accionador del pestillo, manteniendo el nivel del dispositivo.

Aligner les fentes sur le mécanisme de sortie avec les tiges du déclencheur du pêne, tout en maintenant le mécanisme à niveau.

When aligned and flush against door, secure exit device to latch actuator shafts with screws.

Una vez alineado y nivelado contra la puerta, asegure el dispositivo de salida a los ejes del accionador del pestillo con tornillos.

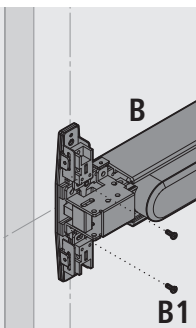
Une fois aligné et ajusté contre la porte, fixer le mécanisme de sortie aux tiges du déclencheur du pêne avec les vis.



Sexbolts required for metal doors and highly recommended for wood doors.

Los pernos macho-hembra son necesarios para puertas de metal y son altamente recomendados para puertas de madera.

Les boulons mâle-femelle sont nécessaires pour les portes en métal et fortement recommandés pour les portes en bois.

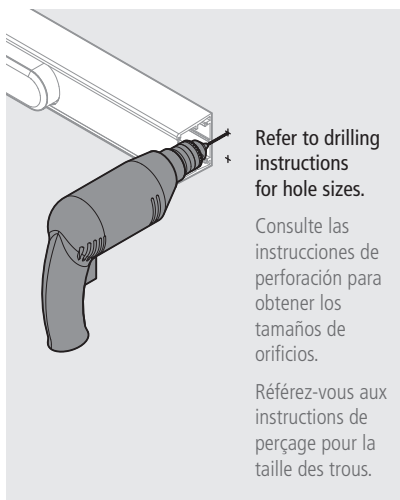
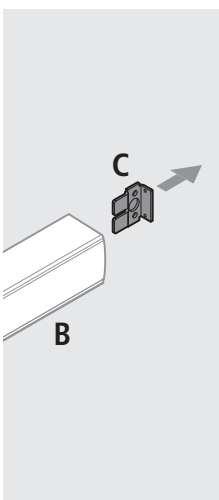
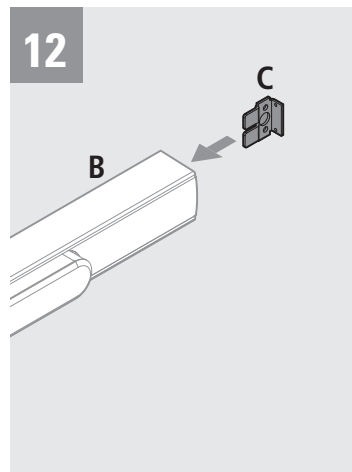


12

Level device before marking hole centers.

Nivele el dispositivo antes de realizar centros de orificios.

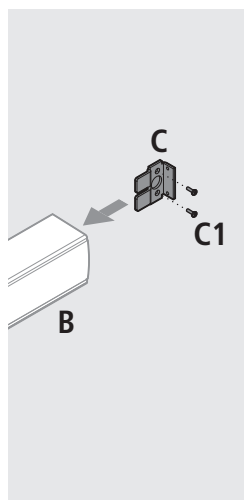
Niveler le mécanisme avant de marquer les centres de trou.



Refer to drilling instructions for hole sizes.

Consulte las instrucciones de perforación para obtener los tamaños de orificios.

Référez-vous aux instructions de perçage pour la taille des trous.

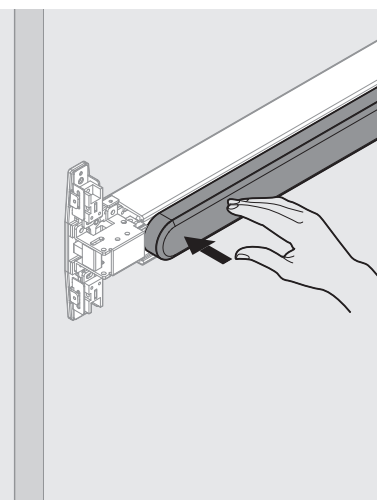


13

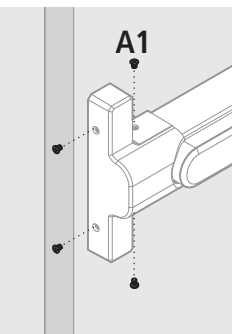
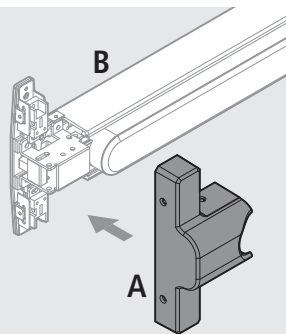
Check overall exit device operation by pushing and releasing push bar. Latches should retract fully and return to rest position. Adjust rod length if necessary.

Controle el funcionamiento total del dispositivo de salida al empujar y soltar la barra de empuje. Los pestillos se deben retraer por completo y volver a la posición de descanso. Ajuste la longitud de la varilla en caso de ser necesario.

Vérifier le fonctionnement de l'ensemble du mécanisme de sortie en poussant et en relâchant la barre poussoir. Les pénes doivent se rétracter complètement et revenir à leur position de repos. Ajuster la longueur de la tringle si besoin est.



14

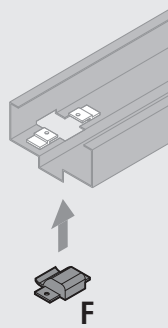


15

Refer to drilling instructions for top strike mounting plate cutout and details.

Consulte las instrucciones de perforación para obtener detalles de la muesca correspondiente a la placa de montaje de la cerradura tipo hembra superior.

Veuillez vous référer aux instructions de perçage pour la découpe de la platine de montage de la gâche du haut et les détails.

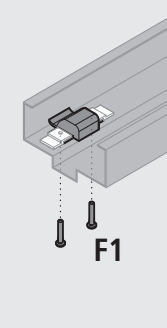


16

Refer to drilling instructions for bottom strike details. Place a small amount of concrete into hole to secure bottom strike before inserting.

Consulte las instrucciones de perforación para obtener detalles de la cerradura tipo hembra inferior. Coloque una pequeña cantidad de concreto en el orificio para asegurar la cerradura tipo hembra inferior antes de realizar la inserción.

Veuillez vous référer aux instructions de perçage pour les détails de la gâche du bas. Placer une petite quantité de ciment dans le trou pour fixer la gâche du bas avant de l'insérer.



For assistance or warranty information:  
Call 1-800-392-5209 or visit  
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

Si desea ayuda o información sobre la garantía:  
llame al 1-800-392-5209 o visite  
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

Pour de l'aide ou des informations sur la garantie:  
Veuillez appeler le 1-800-392-5209 ou visiter  
<https://dhwsupport.dormakaba.com/hc/en-us>

⚠ Warning: This Manufacturer advises that no lock can provide complete security by itself. This lock may be defeated by forcible or technical means, or evaded by entry elsewhere on the property. No lock can substitute for caution, awareness of your environment, and common sense. Builder's hardware is available in multiple performance grades to suit the application. In order to enhance security and reduce risk, you should consult a qualified locksmith or other security professional.

⚠ Advertencia: Este fabricante hace saber que no hay cerraduras que puedan proporcionar seguridad completa por sí mismas. Esta cerradura puede fallar forzandola o utilizando medios técnicos o entrando por otra parte del edificio. No hay cerraduras que puedan sustituir precaución, estar al tanto de su entorno y sentido común. Este fabricante también ofrece cerraduras de diferentes grados y rendimientos para ajustarse a su aplicación. Para mejorar la seguridad y reducir riesgos, usted debe consultar con un cerrajero especializado u otro profesional de seguridad.

⚠ Avertissement: Le fabricant tient à vous aviser qu'aucun verrou ne peut à lui seul offrir une sécurité complète. Ce verrou peut être mis hors d'état par la force ou des moyens techniques ou être évité par l'utilisation d'une autre entrée sur la propriété. Aucun verrou ne peut remplacer la surveillance de votre environnement et le bon sens. La quincaillerie pour le constructeur est offerte selon différents grades de performance pour différentes applications. Afin d'augmenter la sécurité et de réduire le risque, vous devriez consulter un serrurier qualifié ou un autre professionnel de la sécurité.